

# gàsà-dialekt.

# Habilitationsschrift.

Jurch welche

mit genehmigung der philosophischen fakultät der vereinigten Friedrichs-universität

# Halle-Wittenberg

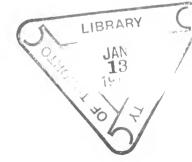
zu seiner disputation und zu seiner antrittsvorlesung

"volksglaube bei den alten Iraniern"

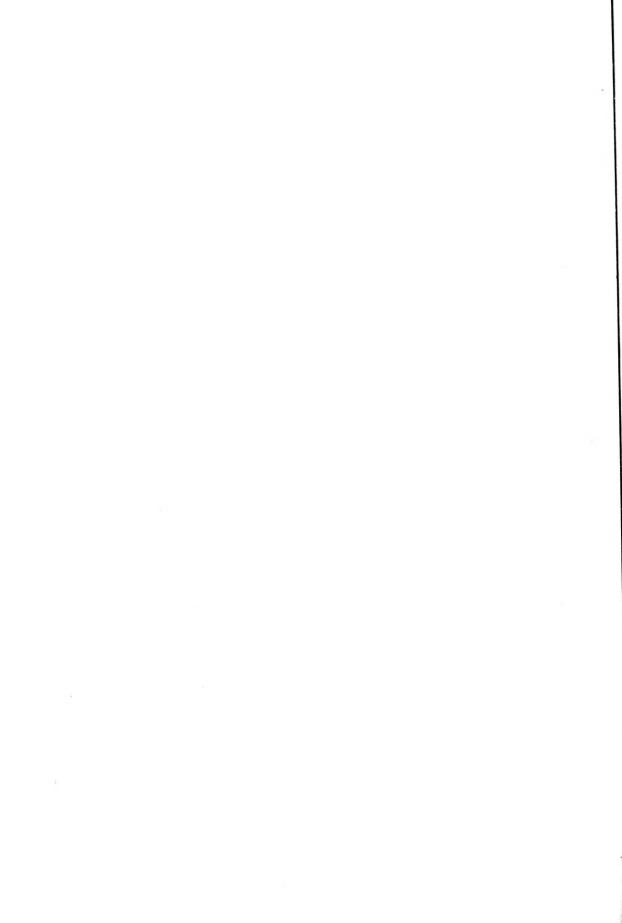
mittwoch, 12. märz 1879, 12 ur

ergebenst einladet

Christian Bartholomae.



Leipzig. Druck von Otto Dürr.



### EINLEITUNG.

Es sind uns im ganzen 17 altiranische hymnen erhalten, welche nach dem versmasz, in dem sie abgefasst sind, schon vor alters in fünf gruppen geteilt wurden. Dieselben füren - und zwar die vier letzten nach den anfangsworten ihres ersten lieds - die namen:

```
gå\thetaå ahunava/ti*). J. 28 - 34, versmasz: 3. (7 \pm 9):
```

- J. 43-40. 5. (4 4-7): - uštava*i*ti.
- spenta-mainju, J. 47—50, 4. (4 + 7):
- 3. (7 + 7): - volui-zša9ra, J. 51.
- 2. (7 + 5) + 2. (7 + 7 + 5).valnisto-išti. J. 53.

Ferner gehören dem sog, gâ $\vartheta$ â-dialekt an die heiligen gebete:

```
ja\varthetaâ-ahû-vairijô, J. 27. 13. versmasz: 3. (7 + 9):
             J. 27, 14, - 3, 8 (?):
ašem-vohů.
```

2. (11 + 11 + 8): a-airjemā-išijō. J 54. 1.

Auch das vierte heilige gebet: jenhe hâtâm mag ursprünglich im gâ $\vartheta$ âdialekt abgefasst gewesen sein, dafür spricht wenigstens das (elfsilbige) metrum: doch zeigt es so, wie es uns überliefert ist, durchgängig modernisirte gewandung.

Dazu kommt endlich noch der jasna haptañhâðti. J. 35—41. Da diesem der konservirende schutz metrischer abfassung fehlte, ist er in ziemlich verwarlostem zustand auf uns gekommen; auch ist er öfters mit fremden, d. h. dem dialekt des jüngern Avesta angehörigen, elementen versetzt. Aus diesen gründen habe ich das sprachliche material dieser prosaischen stücke nur ausnamsweise herausgezogen und zwar zumeist nur dann, wenn es dazu dienen konnte, die aus den übrigen sich ergebenden resultate zu unterstützen oder zu bestätigen.

Der text der metrisch abgefassten fragmente des älteren iranischen dialekts ist uns im ganzen ziemlich gut überliefert. Das versmasz stimmt

<sup>\*)</sup> Der name des versmaszes ist dem zweiten wort des ersten gebets entnommen.

zumeist, die stellen aber, wo es gestört erscheint, lassen sich, wenigstens der mehrzal nach, mit hilfe einiger für alle gå $\theta$ å's, teilweise auch für die metrischen partien des jüngern Avesta, gleichmaszig gültigen regeln in der ursprünglichen fassung wiederherstellen. Die schuld an den allermeisten textverderbnissen tragen weniger schlechte abschreiber, als vielmehr kritiklose redaktoren, durch welche die altiranischen hymnen leider in noch viel höherem grade verunstaltet wurden als die altindischen. Freilich gewinnen wir auch nach umfassender anwendung aller aus der metrik für die rekonstruktion der texte sich ergebenden hilfsmittel noch nicht überall die älteste gestalt derselben. Eine anzal von korruptionen mag durch ungenaue aufsager und abschreiber veranlasst sein, auch sind mehrfach glossen in die texte geraten: endlich ist bei der beurteilung der gå $\vartheta$ å's zu berücksichtigen. dass sie, gleich dem jüngeren Avesta, erst in später zeit aus einem fremden in das zendalfabet übertragen wurden. Doch machen sich diese mängel weit mehr bei der exegese fülbar, wärend uns in grammatischer hinsicht die sprache, welche die dichter der gå $\vartheta$ a's redeten, in ziemlich klarem bilde vorliegt, und dieses bild, stets verglichen mit dem, welches uns die sprache des jüngern Avesta gewärt, zu zeichnen, soll im folgenden versucht werden.

In der umschreibung der zendbuchstaben schliesze ich mich tunlichst an Hübschmann an. nach dessen vorschlägen in den "iranischen studien", Kuhn's ztschrft. 24. 323 ff. Das zendalfabet besitzt folgende zeichen: 1. vokale: a e (offen) e (geschlossen) o á é (offen) é (geschlossen) ó å a i î u ú: -2, konsonanten: k g  $\chi$   $\gamma$  h ň k g ň t d  $\vartheta$   $\delta$  n p b  $\varphi$   $\beta$  m s š z š ž ñ $^{\circ}$ ) j v r. Über h $\tilde{\epsilon}$  und h cf. Hübschmann, a. a. o. 361. - Epenthetische und svarabhaktivokale sind durch liegende buchstaben gekennzeichnet.

Sämmtliche zitate beziehen sich auf die Westergaard'sche ausgabe.

<sup>\*)</sup> vor konsonanten: im folgenden durch bloszes in bezeichnet.

#### I. teil.

#### Lautlehre.

#### 1. abschnitt.

#### Die vokale.

# § 1. Das vokalische "anslantsgesetz" in den gå9å's.

Was uns im vokalismus des gå $\vartheta$ å-dialekts, und was uns überhaupt bei betrachtung der gå $\vartheta$ å's zunächst auffällt, ist, dass die vorliegenden texte am wortende nur lange vokale aufweisen, und wir finden denn auch überall als eine besonders charakteristische eigentümlichkeit des gå $\vartheta$ å-dialekts das vokalische auslautsgesetz hervorgehoben, dem zufolge jeder auslautende vokal, wenn nicht schon ursprünglich lang, gedehnt worden sei.

Gehen wir bei der beurteilung der altiranischen hymnensprache lediglich und ausschlieszlich von der schreibweise aus, in welcher sie uns überliefert ist, so müssen wir allerdings zu dem resultat gelangen, dass sie gesetzmäszig alle auslautenden vokale gelängt habe. Nur die einzige beschränkung müssten wir gelten lassen, dass vor enklitischen wörtern die längung beliebig gewesen sei. Dass jedoch der vorliegende text nicht über allen zweifel erhaben ist, wird wol allgemein zugestanden werden. Die nächstgelegene und sicherste handhabe zu etwaigen korrekturen desselben bietet uns das metrum, und eine blosze silbenzälung fürt uns zu dem ergebniss. dass eine grosze reihe von im auslaut lang geschriebenen vokalen von den verfassern der hymnen im metrum überhaupt gar nicht berücksichtigt wurde: ich meine den dem r inhärirenden stimmton, welcher im jüngern Avesta durch e, in den gågå's dagegen, falls r auslautet, durch é bezeichnet ist; zb. avaré 29. 11. 3. vazdvaré 31. 21. 3. vadaré 32. 10. 3, anharé 44. 20. 1. Káznaré 44. 13. 5 u. a. m. In diesen fällen liegt sicherlich entweder ein mangel der schrift oder ein fehler, ev. eine willkürlichkeit der abschreiber, resp. redaktoren vor. Durch die erste anname würden wir notwendig zu der zweiten gedrängt, die texte der gå $\theta$ ä's seien, bevor sie gemeinsam mit denen des jüngern Avesta in die zendschrift übertragen wurden, in einem alfabet aufgezeichnet gewesen, das von dem, in welchem die übrigen stücke des Avesta niedergeschrieben waren, völlig verschieden war. Aber diese anname ist ganz unwarscheinlich.

Viel glaubhafter ist es, dass die längen im auslaut auf willkürliche spätere textungestaltung seitens der redaktoren zurückzufüren ist. Was für sie den anlass hiezu bildete, ist nicht schwer ersichtlich. Man schloss sich bei der rezension der hymnen an die art und weise an, wie dieselben bei den religiösen zeremonien der Parsen rezitirt zu werden pflegten. Mögen sie gesungen oder blos in getragener, langsam-feierlicher weise gesprochen worden sein, in dem einen wie in dem andern fall war anlass genug vorhanden auf den auslautenden vokalen den ton zu halten, sie zu längen; diese durch feierliche rezitation bedingte dehnung nun wurde, wie ich vermute, von späteren redaktoren in die texte selbst eingefürt.

So erklärt sich die schreibung è für zend e nach auslautendem r. Da, wie als ausgemacht gelten darf, die Parsen-priester die svarabhaktivokale als volle aussprachen, so wurde ausl. e. so gut wie die etymologisch begründeten kurzen vokale im auslaut, zunächst bei der rezitation gedehnt, dann aber auch in den texten der usuellen aussprache gemäsz durch die länge ersetzt.

Durch die gleiche anname finden auch die wenigen abweichungen von der sonst üblichen schreibweise ihre erklärung, d. h. die fälle, in welchen der auslautende kurze vokal unverändert beibehalten wurde. Das fand statt: 1. vor enklitischen partikeln: zb. genghatika 31. 14. 1. anhareka hentika 51. 22. 2: 2. in der komposition: pa/ri-gasaø 43. 7. 2, 43. 9. 2, 28. 3. 1. hanarevinasti 31, 15, 2, ustána-zastô 50, 8, 2; hiezu rechne ich auch den mehrfach bezeugten vokativ ahura-mazdâ 28, 10, 1, 35, 3, 35, 9, 39, 4. Es ist . klar. dass diese wörter als ein ganzes aufgefasst und demgemäsz ausgesprochen wurden\*). Gerade in der schreibung ahura-mazdâ liegt, meines erachtens, ein sehr wesentliches beweismoment für die oben ausgesprochene ansicht. Wäre die delmung der auslautenden vokale alt, so dürften wir mit bestimmtheit ahurâ mazdâ erwarten. Denn so lange die sprache des Avesta lebendig war, wurden die beiden worte noch nie zu einem kompositum vereinigt: am allerwenigsten ist das für den dialekt der gå9å's anzunehmen, wo sie meist in der umgekehrten stellung (mazdâ ahurâ), dazu noch häufig durch dazwischengesetzte worte getrennt. auftreten. Ihre verbindung zu einem kompositum ist nicht avestisch, sondern persisch, und Perser waren ja auch die rezensenten.

<sup>\*)</sup> cf. Spiegel, gramm. der altbaktr. spr. 342.

Es ist nun freilich möglich, ja wegen des höhern alters, das den gåðás zuzusprechen ist, sogar warscheinlich, dass der hymnendialekt in manchen fällen noch die ursprüngliche länge im auslaut besasz, wo das jüngere Zend hatte kürzung eintreten lassen. Aber über das wo? lassen sich höchstens vage vermutungen aussprechen.

Aus all dem gesagten ergeben sich die folgenden schlüsse:

- I. Die längen der auslautenden vokale sind nicht durch ein dem gå $\vartheta$ å-dialekt eigentümliches lautgesetz, sondern aus der orthographie der rezensenten zu erklären.
- II. Eine wesentlich verschiedene behandlung des vokalischen auslants im Zend und in den gå $\theta$ ä's ist daher nicht erweislich.

#### § 2. Uebersicht über den vokalismus.

Für die idg. grundsprache lässt sich folgendes vokalsystem ansetzen: Schwache stufe. Starke stufe. Steigerungsstufe. ? Dehnungstufe.

$\mathfrak{U}_0$	$\mathfrak{A}_{1}$	$\mathfrak{d}_{2}$	$a_{j}$
$\mathbf{a}^{\scriptscriptstyle 0}$	$\mathbf{a}^{t}$	$a^{2}$	a a
$\mathbf{a}_{\sigma}$ i	$\mathbf{a}_{i}$ i	$\mathfrak{u}_{2}^{-}\mathbf{i}$	i
a. u	$\mathfrak{u}_{\scriptscriptstyle 1}$ $\mathfrak{u}$	$\mathfrak{u}_2$ $\mathfrak{u}$	ù

 $\mathfrak{a}_0$  wird überall ab- und ausgeworfen, wo es die lautverbindung irgend erlaubt, daher ergibt sich für ar, an. am.  $\mathfrak{a}_0$ i.  $\mathfrak{a}_0$ u stets r, u, m, i. u.

Das arische hat, nachdem die palatalisirung der gutturalen vollzogen war, die verschiedenheiten in der klangfarbe der a-laute aufgegeben und dadurch den vokalismus wesentlich vereinfacht: er ist:

Jdg r bleibt; n, m werden vor konsonanten zu a. vor vokalen tritt dafür an, am auf. Vokal + nasal vor dauerlauten wird nasalvokal a, i etc.

Noch vereinfachter wurde der iranische vokalismus durch den völligen zusammenfall der beiden a-reihen. i = ar, i = idg,  $a^n$  ist nur mehr in einigen alten resten wie pitar = ind. pitar erhalten.

Demnach ergibt sich für die iranische grundsprache das vokalsystem:

Alles übrige, wie im arischen, cf. oben.

Innerhalb des altostiranischen (Avesta-) dialekts werden besonders die a-vokale vielfach modifizirt; wir finden sekundäre dehnungen, erhöhungen und verdninpfungen, und zwar partizipiren an diesen veränderungen alle ir. a-laute, gleichviel welchen idg, wert sie besitzen. Die umgestaltungen, die der ir. vokalismus speziell im gå9å-dialekt erfaren hat, sind im folgenden beschrieben

### § 3. Die vokale der a-reihe.

Die gesetze für die veränderungen eines wurzelhaften a werden noch mit ziemlicher strenge beobachtet: beispiele:

	Schwache stufe.	Starke stufe.	Steigerungsstufe.
,	$\mathrm{da_{+}r:\ der_{\it e}\text{-}t\hat{a}\ 44.\ 4.\ 2\ (ere=r)}$	dar <i>e-9</i> râi 46, 3, 2	dâr-ajô 32. 1. 3
	dr-itâ 46. 5. 1		dâr-aja <i>∳</i> 31. 7. 2
	$\mathrm{da}\mathrm{-dr}\mathrm{-}\mathrm{\acute{e}}$ 51. S. 2		
ļ	ma <sub>v</sub> n: tara-ma <i>i</i> -tîm 32. 4. 2	man-aùliô, man-tû	mân-ajệ <i>i</i> tî 49, 2, 1
ļ	ga, m: ga-idi 28. 7. 1	gam-a/ti 30. 8. 2	(cf. z. gâm-aje/ti It. 17.20)
	$\hat{\mathbf{a}}$ -gem-a $\phi$ 44. 8. 5	gan-tû 44, 16, 4	
	a <i>i</i> bi-g <i>e</i> m-en 46. 11. 4		
1	ja, t: jô-i <i>9-e</i> mâ 28. 10. 2		(cf. z. jât-ajeinti It. 10. 78)
J	$\operatorname{va}_2$ k: uz- $\delta$ â 45, 2, 4	vak-ô 53. 7. 4	vâk-im 29, 9, 1
	va-oz-emâ 34. 5. 3		
J	$va_0rd$ : (cf. z. $vered$ -januha J. $10.5$ )	var <i>e</i> d-en 49, 4, 1	vared-ajaetâ 50. 3. 3
]	pa, t: ava-pas-tôiš 44. 4. 3	pa $\vartheta$ -mêng $46,4,5$	

Doch sind formübertragungen nicht selten; den starken vokal an stelle des schwachen finden wir in: are-tå 53. 9. 2, are-taeibjö 53. 6. 5. åre-švå 33. 12. 1 (mit sekundärer dehnung. cf. kere-švå 40. 1), di-dray-žodujệ 48. 7. 2 (cf. di-derey-žo 48. 7. 2). darš-tôiš 33. 6. 3 (cf. aibî-dereš-tå 31. 2. 1), θβarož-dům 29. 1. 1. parš-tem 43. 10. 4. hėm-parš-tôiš 31. 10. 3, ba/r-jantệ 32. 15. 3, humare-tôiš 31. 10. 3. huvarš-tâiš 49. 4. 3, man-tâ 31. 7. 1. mê-hma/dî (d. i. mans-) 46. 13. 3 u. a. Die übertragung der schwachen vokalstufe in die hochtonige silbe ist selten: gerez-dâ 50. 9. 4, hů-kere-tâ 34. 13. 2, suff. tar.

Alte dehnungen sind bezeugt in: àsû 44, 4, cf. gr.  $\vec{\omega}$  z v -;  $\vartheta \beta$ âvas 31, 16, 3, cf. ai. tvâvant, ebenso in jûşmâvant-, zşmâvant u. äul.

i als vertretung von idg. a° ist nur in pi $\theta$ rê 44. 7. 3 zu belegen. In den übrigen formen von st. pitar ist i geschwunden. cf. ptâ, ptarem, ptarêm,  $\varphi e \theta$ rô.

# § 4. Ir. a und dessen vertretung im gd.

Die ursprünglichen (ir.) a-laute werden teils gedehnt, teils erhöht, teils verdumpft. Die fälle, in welchen die beiden letzteren veränderungen auftreten, sind zu scheiden in solche, bei denen konsonantischer, und in solche, bei denen vokalischer einfluss die umgestaltung hervorrief.

### I, Erhöhung von a.

- 1. durch konsonantischen einfluss; a wird e (offnes e):
- a, im offnen an- und inlaut vor v. n. m; evidvå 31, 12, 2, 31, 17, 2, kevitás-kā 32, 15, 1, kevinô 51, 12, 1, teviši-, zevištija-, zevim 31, 4, 1, sevišta-, srevaçmā 28, 8, 3, qrāzšnena-, apema-, temah-, dasemē 28, 10, 2, nemah-, nemah.faitiš 33, 7, 3, nemôi 46, 1, 1, nemê 44, 1, 12, paourutemâiš 34. 1. 3. qra<br/>șôtema-, rema-, spentôtema-, hudemem 29. 8. 5. blieb a erhalten in: avanhânê-, praesensst, ava-, pronominalst, ava-, avâ, avapasti-, avara-, avah-, avāstrijā-, avēmīrā 49, 10, 4, avaetās 31, 20, 2, avēn 45, 3, 5, kavan-, tavis 29, 1, 2, prsst. tava-, prsst. bava-, javé, javói, sava-, savah-, stavas, sravah-, prsst. sava-, zava-, sowie stets vor den suff. van und vant: — pr<br/>nst, ana-, anaqšmam, anaęša-, anaokanhā, asmanō, âpana-, iš<br/>anām, ustanem (cf. III. 1. a), Kaşmazııı, tanu-, baranâ 30, 9, 2, manah-, manajâi, manahija-, manê, manê $\theta$ rîs, mainis, manêi, vanaçmâ, vananâm, pr<br/>sst, hana-, hanaré: — ameretatât-, aérjamâ, gamaéti, gamaçtê, jamaéti, hamêm (cf. III, 1, a), hamaestar-, Vgl. noch § 12, 6, b.
- b. im inlaut vor ux. mx: rapentô 28, 3, 3, išentô 30, 1, 1, nadentô 33, 4, 3, skendô 30, 10, 1; dvárentá, daibišentí, qrádentí, marenté, varzšentí, visentâ, sârentệ, zazentệ, henti, hentû und öfter in der 3. plur.
- c. vereinzelt im inlaut vor š: pešó-tamuvô 53, 9, 2, pešježnti 44, 20, 1, rárešjantî 47, 3, 4, rárešján 32, 11, 3, rárešó 49, 2, 2; aber: mašija-, rašó etc.
  - d. regelmäszig vor flexivischem n. m im auslaut.\*)

Anm. Steht das vor m. n erzeugte e nach einem palatalen konsonanten. so kann es noch weiter zu i verdünnt werden: gimà 29, 3, 3, gimaitî 48, 2, 2, ģima<br/> $\pmb{\delta}$ 45, 4, 5 etc., ģimen 45, 5, 4 (cf. ģama<br/>iti 30, 8, 2), jimas-ki $\pmb{\delta}$ 32, 8, 1 (cf. jêmâ 30, 3, 1), jim 28, 9, 1, 31, 6, 2 (cf. jêm. z. regelm. jim) vákim 29, 9, 2, 50, 6, 1 (cf. vákem 31, 12, 1), hakimanô 43, 10, 2, 43, 12, 4,

- 2. durch vokalischen einfluss; a wird e (geschlossenes e):
- e, der umlaut zu a, tritt auf nach j vor i, ê, j und (einmal) g der folgenden silbe: jezî, jesnê, jehjâ,  $i\vartheta$ jegô.

<sup>\*)</sup> mørendan 32, 11, 1 ist falscht zu lesen — den oder — dån, vgl. die var.

#### H. Verdumphing von at its

- 1. durch konsonantischen einfluss; a wird o (offen)
  - a. vor rx; kored 44, 7, 3, 45, 9, 2, dorešt 49, 2, 3, 93orešta 29, 6, 5,
- b, vor den kasussuttixen biš, bjó im thema dregvant-; dregvodabiš 29, 2, 3, 48, 11, 5, dregvodabjó 30, 11, 2, 31, 14, 3, 53, 6–5; vgl. dagegen kazdoúhvadabjó 31, 3, 2.
  - 2. durch vokalischen einfluss; a wird o (geschlossen);
- a. vor u. v nach labialen konsonanten: powru- 32, 6, 1, 34, 1, 3, 34, 8, 1 etc., pwowryija- 28, 2, 2, 28, 4, 2, 28, 12, 3 etc., mosú 53, 8, 4, vowru- Kaşang 33, 13, 1, vohú 28, 3, 1, 28, 4, 1, 28, 5, 1 etc. Cf. z. powru-, vowru-, mowru, mošu, vohu, dámohu.

b. vor u. v auch nach nichtlabialen konsonanten: aogońlyad 28, 7, 2, 31, 43, 43, 8, 3, 43, 16, 3, aogońlyantem 34, 4, 1, gűsodúm 45, 1, 1, kazdońlyadebjó 31, 3–2, kazdońlyantem 44, 5, 5, didrayżoduję 48, 7, 2, bazsolyá 33, 10, 2, vagdodúm 53, 5, 3, sjodúm 48, 7, 1, — Z. hat a, cf. h.farenanhyanta.

#### III. Dehnung von a.

Wie das erhaltene ir. a. so werden auch dessen dialektische vertreter e und op gedehnt, niemals aber die umlautsvokale e und o.

- 1. à als delmung von ir. a tritt auf:
- a. vor den sonoren n. m. r: ānušhazš 31. 12. 3. uštānāi 34. 14. 1. uštānā 43. 16. 3. uštānāiš 37. 3. aber uštanem 31. 12. 2. 33. 14. 1 (z. rglm. uštāna-); spitāmō 29. 8. 2. 53. 2. 3. spitāmēm 46. 13. 1. 51. 12. 2. spitāmāhjā 53. 1. 2. spitāmā 53. 3. 2. aber spitamāi 54. 11. 1. spitamāhhō 46. 15. 1. spitamā 51. 19. 1 (z. hat die gleichen unterschiede); hāmō 31. 7. 3. aber hamēm 32. 16. 1 (z. hāmō, hamem, hamabe, hamē, hamja, hama), katārēm 31. 17. 4. 44. 12. 3 (z. katārō, aber kataraskið), ārem 43. 10. 2. árōi 33. 9. 3. 34. 3. 3. 50. 5. 1. aber arem 45. 11. 3. 51. 14. 1. arēm 44. 8. 4 (z. āraekā).

b. vor doppelkonsonanz: áždjái j as 51, 17, 3, árešvá j ar 33, 12, 1, káznare j kan 44, 13, 5, tášt j tazš 44, 7, 2 (z. hutáštó — hutaštem), čnázštá j 1 nazš 32, 6, 1, nášámá j 2 nazš 44, 13, 2, grázšnenem 43, 14, 2, grázšnené 29, 11, 2, 43, 12, 1 j grazš.

Anm. Für dregyátá 49, 9, 2, hátám 29, 3, 2 u, änl. ist analogiebildung

<sup>\*\*)</sup> o hat im alfabet kein eigenes zeichen; aber offenbar verhält sich e ; e = o (H, 1) ; o (H, 2). Auch die scheidung von länge und kürze ist in den texten nicht durchgefürt. Die im folg, versuchte scheidung beruht auf der etymologie.

<sup>)</sup> Darnach sind die von Justi, hdb, 376, § 384 mit önhvant angesetzten themen richtig zu stellen.

auzunehmen, cf. Brugmann, Curtins, stud. IX. 333; ebenso für avanhäne 33, 5, 1, marztánó 30, 6, 3 u. dgl., worüber bei der formenlehre.

- 2. è als debnung von ir. a erscheint:
- a, îm offinen an- und înlant vor v, n, m; évaoka) 29, 6, 1, évisti 31, 9, 2; énágštá 32, 6, 1, éniti 30, 11, 2, asenó 30, 5, 2, genajó 53, 6, 1, genarám 53, 8, 3, náméníš 51, 22, 3 (z. náméníš, entlehut), méná 50, 1, 2 (z. mana), ménái 45, 3, 4, verezena- 32, 1, 1 etc. (z. varezána-), verezéníjó 33, 3, 1, sáh,-éni 53, 5, 1, spéništa- 33, 12, 2 etc. (z. spénista, entlehut), hušénem 53, 5, 4; émavant- 33, 12, 3 etc. (z. amavant-); aérjémá 54, 1 neben aérjamá 49, 7, 3, apémem 43, 3, 5 etc. neben apemem 30, 1, 2, avémírá 49, 10, 4;

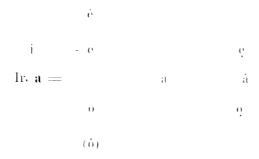
b. im inlaut vor ux, mx; béndyó 49, 1, 1, béndyahjá 49, 2, 1, séndá 51, 14, 2, spényað 51, 2, 2, hakémná 44, 10, 3, 44, 13, 4, huzéntuš 43, 3, 5, 16, 5, 2, 49, 5, 3 (z. huzantuš);

c. sehr häufig in auslautender silbe vor flexivischem m und n. besonders in ein- und zweisilbigen wörtern; kém. tém. jém. ajém. 41, 12, 5, akém. anrém. anjem. arém. agrém. azém. kehrpém. tarém. tuvém. důtém. narém. ptarém. grašém. ragedrém. sarém. starém. hamém. katárém. tanuvém. daregém; agén. 48, 10, 2, usén. 44, 10, 5, gén. 46, 12, 2, mizên. 44, 20, 5, júgén. 46, 11, 4, 49, 9, 3, rapén. 51, 18, 3. In einsilbigen tinden wir kurzes e nur in tem. 44, 19, 4 bezeugt.

3. ò als delmung von ir. a:

Vielleicht in  $\theta \beta$ ôreštå, dôrešt, also vor rx; vgl. II. 1 und anm. Wir haben dann die reihe;  $\theta \beta$ arštå —  $\theta \beta$ oršta —  $\theta \beta$ oršta anzunehmen, wie für é in huzéntuš aus huzentuš — huzantuš.

IV. Darnach ergibt sich für die modifikationen des ir. a-lauts im gå�ā-dialekt folgendes bild:



#### \$ 5. Ir. â und dessen vertretung.

 $\hat{a}$  wurde änlichen umgestaltungen unterworfen, wie a:  $\hat{a}$  wird gekürzt, erhöht und verdumpft.

1. Erhöhung von á erfolgt nur unter dem einfluss von vokalen; a wird é, und zwar unter den gleichen bedingungen, doch weit weniger regelmäszig, unter denen a zu e erhöht wird; ajéni 46, 1, 1, 50, 9, 1, månajé/ti (konj.) 19, 2, 1, á-jésé 53, 6, 3, skjé/tibjó 53, 8, 3, jéká 30, 1, 3, 51, 2, 1, Hier ist der umlaut durch k bewirkt, cf. i/9jegó. — Dagegen ist á enthalten in; u/jáni, dar/gó-gjá/tim, agjá/tim, jáhi.

# H. Verdumpfung von å.

- 1. unter dem einfluss von konsonanten; å wird å":
- a, im an-, in- und auslaut vor nh. (h) = urspr. s, ausser wenn die folgende silbe i enthält; ahnrånhô, ánhå, hudå (ai, sudås); aber dáhí.
  - b. im inlaut vor nt: dante, hakante, bairjante,
- 2. unter der einwirkung von vokalen: å vor u der folgenden silbe wird ó: nur in gjótúm 31, 15, 2, 32, 11, 1 zu belegen. Dazu noch z. astó-víðótus.

# III. Kürzung von â zu a.

Kürzung liegt vor in: mavaitė 44. 1. 3. 46. 7. 1. java $\delta$  28. 5. 3. 34. 9. 3 etc. (z. java $\delta$ . aber altp. jává).\*) Zweifelhaft ist avaenatá 30. 2. 1. (=  $\dot{a}$  +  $\dot{v}$ ) und ástim 33. 2. 2 (nach Roth =  $\dot{a}$  +  $\dot{st}$ ). Vor den mit m anlautenden personalendungen finden wir stets  $\dot{a}$ : guvámahí, sénhámahí (aber z. jazamaide etc.)

IV. So gewinnen wir für die umgestaltungen von ir. å das bild:

$$\begin{array}{cccc} & & & \dot{c} & & \\ & & \dot{c} & & \\ & & \dot{a} & & \dot{c} & \\ & & & \dot{c} & & \\ & & \dot{c} & & & \\ & & \dot{c} & & \\ & \dot{c} & & \dot{c} & \\ & \dot{c} & \dot{c} & \\ & \dot{c} & \dot{c} & \dot{c} & \\$$

# § 6. Die nasalvokale der a-reihe.

Die veränderungen die idg. a, etc. vor nasalen erfur, sind in den vorhergehenden §§ nicht berücksichtigt: sie erfordern eine gesonderte behandlung.

Nach arischem lautgesetz wird jeder vokal + nasal vor dauerlauten zum nasalvokal. Im gd. ist die entwicklung der nasalvokale eine viel verbreitetere.

- I. Kurze nasalvokale.\*\*)
- 1. Der kurze nasalvokal a tritt auf:

<sup>)</sup> Die delinung in diesen wörtern ist indogermanisch, vgl. zsmåvant,  $\theta \beta$ ävant, jusinävant; die analogen bildungen im vêda s. bei Lindner, nominalbildung, 147; dazu gr.  $\mathring{\eta}$ os,  $\mathring{\tau}\mathring{\eta}$ os,

<sup>189</sup> In der schrift ist länge und kürze nicht geschieden; die etymologie mar mir maszgebend-

a. im an-, in- und auslaut vor allen dauerlauten ausser vor h: belegt ist a vor  $\theta$ , s, s, z, r, m: ma $\theta$ rå 28, 6, 3, dastvåm 46, 7, 5, astå 45, 14, 3, debazañhå 46, 7, 3, manørôis 48, 10, 1, anmå 30, 7, 2, anmaðné 44, 20, 4, anmaðni 45, 10,  $2^{\pm}$ ):  $\chi$ sajas 32, 16, 2, 43, 44, 5 etc., has 46, 4, 3 etc., sas 43, 11, 4, 46, 19, 5 (= idg. k<sub>1</sub>a<sub>1</sub>ms + s) jas-kå 46, 10, 4 etc., masijas-kå 45, 11, 1 u, s, w.

b, im auslaut für nichtflexivisches an, am; so in; kam 44, 20, 2 (2) ai. 1 kam) und in den synkopirten kasus von themen auf man; kasmam 50, 10, 2, dåmam 46, 6, 2 (var.-man), 48, 7, 4, anagsmam 46, 17, 2, varedemam 46, 16, 5, skjaomam 32, 3, 3 = ) — Vgl. z. dåman, dumman, karsvan u. a.

#### 2. Dagegen erscheint der nasalvokal e;

a, im in- und auslaut vor h; die belege sind; genghaiti 31, 14, 1, q sénghi 31, 10, 2, q sénghijó 49, 9, 1 (4 ar. psas, cf. ai. vieva-psnija); sénhámahi 31, 1, 1, séngha/ti 43-6, 4, séngha/té 32, 7, 2, sénhó 51, 14, 3, sénhahjá 43, 14, 4, 48, 12, 3, sénghahjá 44, 14, 3, sénhé (var. sénghé) 51, 17. 3. séithánhó 48. 3. 3. séigháis 43. 3. 3. séinháis 51. 14. 2. séighá 44. 46. 2. 45. 2. 3. sénghaská 31. 13. 3. sénghó 32–6. 3. sénghús 34. 7. 2. sénhanáis (var. sénghanáis 32, 9, 1) sénháni 46, 47, 4 (vgl. ai. 4 ças. çasana); ménhi (var. ménhi, besser) 31, 8, 1, 43, 5, 1, 43, 7, 1, 43, 9, 1, 43, 11, 1, 43, 43, 1. 43. 15. 1. méhmadi 46. 13. 3. méñhé 29. 10. 3. ménghái 43. 4. 1; vénnhadi 48, 1, 1, yénhaθ 28, 2, 3 (vgl. die vedischen s-aoriste der wurzeln auf n. m bei Delbrück, ai. vb. 178). Im auslaut begegnet uns a regelmäszig im akk. plur, der mask, a-stämme, h = idg, s musste abfallen; aus den 1 ersten hymnen verzeichne ich; vispeng 28, 2, 2, zaveng 4, 3, jeng, då $\theta$ eng 11, 1,  $ere\theta \theta$ eng 11. 2. ádréng 29. 3. 2. zavéng 3. 3. zraozdisténg 30. 5. 2. peresmanéng 6. 2. vîspêng 31, 2, 2, 3, 3, varenêng 11, 3. Ist s durch eine enklitische partikel geschützt, so endet der akk, plur, auf as-, cf. 1, a. Die form jengstú 46, 14. 4 gegenüber dem regulären jas-ká 46. 14. 4 ist analogiebildung nach jéng \*\*\*). — Z. hat im inlaut für éngh; ah oder anh; dahista, zahjamnanàm. sanha/ti: im auslaut an. a: amesa, daevan; die formen auf è und ès-ka (!) sind wol entlehnt.

<sup>)</sup> j am +- suff man; der nasalvokal ist statt durch a weitläufig durch an ausgedrückt; diese schreibweise wird uns im folg, noch öfter begegnen. Vgl. auch manarois, dessen etymologie jedoch dunkel ist.

<sup>† )</sup> Die schreibung am für an beruht auf einem irrtum der rezensenten. Früher wurde im auslaut, wie im inlaut vor spiranten, blosz der nasalvokal a geschrieben, so finden wir noch: då 47, 1, 3, amesija Jt. 5, 30, amesa spenta J. 12, 6, aesma V. 3, 2, gaiðjá V. 3, 1 u. a. Später hat man dem nasalvokal im auslaut fast regelmäszig, öfters auch im inlaut ein u. m zugesetzt, vielleicht um seine aussprache zu verdeutlichen. 8, die verhergeh, anm, und H. 1, a. — Zu kaşmam ist kasméng I. 2, b zu vergleichen.

<sup>\*\*\*</sup> ta für teng 51, 22, 3 ist zendform, et. J. 15, 2.

- b. Im auslaut zeigt sich e für radikales oder thematisches an. am, wechselt also in diesem fall mit a. cf. 1, 6; déng 45, 11, 4 (in déng-patôis = ai. dampatés), hu, éng 41, 3, 3, 50, 10, 3, hu ényátá 32, 2, 3, huÆng-daresôi 43, 16, 4, suyén (spén) 34, 7, 2, 45, 9, 2, asuyén (45, 9, 2), hém 31, 8, 2 etc., auch hé geschrieben; hé-mi9jáð 53, 9, 3 (vgl. hé-bayaintíš 38, 3), z. ham; dazu wol auch; mén 31, 5, 2, 53, 5, 2, méng 48, 2, 2°).
- 3. Der nasalvokal o ist in den texten nicht nachzuweisen. Vergleichen wir freilich die gut bezeugten schreibweisen aogonhvað 31. 4. 3 (cf. var. in 28. 7. 2) und kazdonúhvadæbjó 31. 3. 2 mit solchen wie ménghái, vénha/tí, in den en éng. én den nasalvokal e umschreibt, so könnte man geneigt sein für diese fälle die existenz von o anzunehmen. Aber die etymologie, aogonghvað ai, ógasvat, spricht dagegen.

### H. Lange nasalvokale.

#### 1. å tritt auf:

- a, für urspr. und neben à im offnen inlaut vor n, m; bânajen 30, 6, 3 ( $\downarrow$  ban, kauss.) dâmis 31, 7, 2, 45, 7, 5, dâmim 31, 8, 3, 34, 10, 2, aber dâmôis 43, 5, 5, uruvânem 28, 5, 1, aber uruvânem 28, 2, 3, uruvânê 33, 9, 3, 45, 2, 3, 49, 11, 3; ferner mit der ausfürlicheren schreibung ân für à in; zşânmênê 29, 9, 1, dvânmaibjaskâ 44, 4, 4; dazu; hvânmahî 35, 5, qrijânmahî 38, 4, Vgl. z, dânmahî J. 68, 1, Spgl dâmahî.
- b. gesetzmäszig für auslautend: <br/>án, ám, zb. dá 47. 3. 1. dám.  $\theta\beta$ âm, mám, <br/>iám, sasnanám etc. Vgl. 2.
- 2. é ist nur im auslaut zu belegen in: hjém 43, 8, 3, 50, 9, 4 (z. hjám) und hjén 51, 4, 2 (z. hján, hjáre). Dass é den nasalvokal é bezeichnen muss, geht aus 1, b hervor.

#### \$ 7. Die vokale der i- und u-reihe.

#### I. Regelmäszige vertretung der ir. vokale.

In § 2 wurden für die i- und u-vokale die reihen angesetzt:
Schwache stufe. Starke stufe. Steigerungsstufe.

i ai (vor v.) ai (vor x) i (vor rad. xx)

n au âu ( ... ) au ( ... ) u ( ... )

<sup>\*)</sup> Dass durch die schreibungen eng, en, e tatsächlich der nasalvokal e bezeichnet werden soll, kann kaum einem zweifel unterstellt werden. Da es arisches lautgesetz ist, dass vor allen dauerlauten an, am zum nasalvokal umgestaltet wird, so müssen sie eben den nasalvokal bedeuten, für den ein besonderes zeichen im alfabet nicht vorhanden war. Dass aber der gd, den laut e besessen, muss a priori angenommen werden. Denn wenn eine sprache unter be-

Hinsichtlich der quantitätsbezeichnung der einfachen vokale bieten die texte der gå\theta\dagga\

```
    J. va.id: vistó 29, 6, 2 vaedodům 53, 5, 3 vaedá 34, 7, 3, vôistá 28, 44, 4,
    J. sa.uk: (z.suztó It.10, 127) (saokentám V. 2, 7) saokajað 32, 44, 3,
    J. sra, u: srujé 33, 7, 2 sravaňhá 32, 42, 4 srávaje/té 32, 6, 4,
    sraotů 49, 7, 2, srávi 45, 10, 4,
```

Beispiele für die steigerung àj fehlen, zu vgl. im ai, das verhältniss von gigàja zu gigètha und gigjus. Auch i. u vor radikaler doppelkonsonanz weisz ich aus dem gd. nicht zu belegen, vgl. jedoch z: bungajað, skindajeði, — Alte dehnungen liegen vor in: a-súra-hjá 29, 9, 2, cf. ai, cúra-, gr. zīgos, búmjá 32, 3, 3, cf. ai, bhúmi-; dúráð 45, 1, 2, cf. ai, dúra-; dútáňhó 32, 1, 3, cf. ai, dúta-, búróis 31, 21, 2, cf. ai, bhúri. — Dagegen: hunuš 51, 10, 2, cf. ai, súnus, ksl. synu. Altes i finden wir in: víráoð 31, 15, 3, cf. ai, vira,

- II. Uebertragung: des starken vokals in die tieftonige silbe ist bei der i- und u-reihe sehr selten: kikòitares 32, 11, 1, mraotà 43, 11, 5, raostà 29, 9, 1, vòizdùm 33, 8, 1, In urúpaję/nti 48, 10, 3 liegt, wenn die überlieferung richtig, dehnung für steigerung vor.
- III. Ausstoszung von ir. u. Sie findet sich nur im pronominalstamm der 11. ps. plur, und ist eine eigentümlichkeit des gd. Folgende formen sind belegt:
- a. mit erhaltenem u: júš. júzem. júsma<br/>əbjá. júşma<br/>ģ. júşmákem. júsmákái, júšmákahjá. júšmávatám;

b. mit schwund des u: zsmá, zsmáð, zsmáðjá, zsmákem, zsmákái, zsmá-kahjá, zsmáká, zsmákám, zsmávató, zsmávatám, zsmávasú.

# \$ 8. Die vertretung der ir. diphthonge im gd.

Die durch steigerung und durch vokalschwund entstandenen diphthonge werden gleichmäszig behandelt.

Ir. ai == gd. aç. ôi, ç.
 ai == aç im anlant und îm offnen inlaut: açşma-, vaedă.

stimmten voraussetzungen a zu e (und o) modifizirt, unter andern a zum nasalvokal umgestaltet, so musste sie naturgemäsz, wenn die voraussetzungen für beide fälle zusammentrafen, die nasalvokale e (und o) entwickeln.

- 2. ai = ői regelmászig im geschlossnen in- und auslant, háufig im offnen auslaut, aber auch im offnen inlaut, also im wechsel mit aç.
- a. ôi im geschlossnen in- und auslaut: jôi∂rmà 28, 10, 2, šôi∂rem 31, 16, 2, bùrôi\$ 31, 21, 2, — Z. hat neben ôi auch ae: jae̞∂ma, vae̞sman, kae̞šman,
- b. ôi im officen auslaut: gerezòi 46, 2, 3 neben gerezè (cf. 3). zša $\theta$ rôi 34, 3, 2 etc., narôi 28, 9, 2, rắnhấnhôi 28, 9, 3, vídvanôi 31, 3, 2, sarôi 44, 17, 4, za $\theta$ ôi 43, 5, 2, 48, 6, 4. Das thematische ai vor den kasussuffixen mit b wird wie ein auslautendes ai behandelt: garôibiš 34, 3, 2, dâtôibjaskâ 51, 14, 1, mi $\theta$ rôibjô 46, 5, 2, ranôibjâ 31, 3, 1, vispôibjô 44, 2, 4, zastôibjâ 33, 2, 2, 47, 2, 3; doch auch dâ $\theta$ aeibjô 51, 5, 3. Regelmäszig tritt ôi auf im auslaut einsilbiger wörter: kôi, tôi,  $\theta$ pôi, môi, jôi, stôi. Ist dagegen das wort enklitisch oder folgt ihm eine enklitische partikel, so erscheint é, ae; jastè 33, 5, 1, jaekà 32, 13, 1, Im z. entspricht ae, ê, nur ganz selten ôi; jôi, maiðjói,
- c. ôi im officen inlaut ist selten: kôi<br/>9að 45. 9. 1. kôi $\theta$ aðtệ 32. 2. 2. kôişem 46. 18. 2. kikôi<br/>tareš 52. 11. 1. dôişî 33. 13. 1. Vgl. z. isôi $\theta$ ệ, karôi<br/> $\theta$ è, zajôi $\theta$ ệ.
- 3. ai = è im offnen auslaut, im wechsel mit òi; vor enklitischen partikeln tritt stets ae auf.

### II. Ir. au = gd. ao, êu - àu.

- 1. ao zeigt sich im an-, in- und im geschlossnen auslaut.
- 2. ên findet sich nur im gen.-abl. der u-stämme: zratêuš. manjêuš, vanhèuš. h£açtêuš: ao ist hier selten: hi∂aoš 48. 7. 3. paraoš 47. 4. 4, hudânaoš 44. 9. 3. Daneben auch âu. cf. 3.
  - 3. au tritt auf:
- a. im offnen auslaut: vanhâu 31, 19, 3, 33, 2, 2, 47, 6, 2, 49, 8, 3 (lok, zu vanhu-);
- b. im geschlossnen auslaut vor  $\S$ : erezâuš 51, 13, 1, mere $\theta$ jâuš 53, 8, 4,  $\chi$ §nâuš 46, 13, 46, 13, 2, 51, 19, 1, jâuš 43, 13, 4, hudânâuš 50, 9, 4, gâus 32, 8, 2, 32, 14, 3,
- c. im offnen inlaut vor n: aṣâunệ 32, 10, 3, 33, 3, 1, 43, 8, 3, 47, 5, 2, 53, 43, aṣâunaẹKâ 4, 3, 4, 3, aṣâunê 43, 13, 5, vâunuš 28, 9, 2,
- Anm. Wie au zu erklären sei, vermag ich nicht zu sagen. Im falle c. kann au die sek, dehnung zu ao sein. Zu a. ist zu bemerken, dass sich im lok, sg. der u-stämme auch å findet, zb. zratå 48. 4. 4. pereta 51. 13. 2, vanhå 30. 10. 3. Wenn nicht verschiedene endungen vorliegen, was wol kaum anzunehmen, so liesze sich denken, u sei verklungen und auslaut, au wie dumpfes â, â° ausgesprochen worden. So würde sich die länge von â in den texten erklären, und wir würden eine parallele zu ausl, ai = ệ gewinnen.
  - III. Ir. ài ist stets kompositionsdiphthong: im gd. entspricht âi.

§ 9. Lantgesetzliche veränderungen beim zusammenstosz von vokalen und im auslaut.

#### I. Beim zusammentreffen von vokalen.

Hiatus kann nur in der komposition entstehen; er wird überall geduldet und ist, wo in der schrift verwischt, wieder herzustellen; cf. višta-aspà. â-iṣ̃asà. qraṣ̄a-uṣ̃trō. qrō-itōiṣ̃ etc., cf. unten. Nur in dùraoṣ̃em 32. 14. 3 hat kontraktion stattgefunden.

Die kontraktionen, die im innern der wörter durch vokalschwund, am wortende durch anfügung der suffixe veranlasst wurden, liegen vor der zeit der einzelsprachen.

#### II. Veränderungen auslautender vokale.

1. Ir. h = idg. s fällt im auslaut nach a-lauten stets ab: urspr. a erscheint alsdann im gd.:

a. als  $\hat{o} (= zd. \hat{o})$ ;

b. als ê. eine eigentümlichkeit des gd. Regelmäszig tritt è auf in einsilbigen wörtern: kê (aber kastệ 29, 7, 1), nê, mê, vê, jê hæê; einzige ausname: hvô an allen stellen. In mehrsilbigen ist è seltner: nemê 44, 1, 2 = nemô 46, 1, 1, manê 46, 19, 4 = manô, vasê 50, 9, 2 = vasô 32, 15, 2, hazê 43, 4, 5 = hazô 33, 12, 3, mazê 30, 2, 3, adê 34, 4, 2, parê 33, 7, 2, 44, 5, 3; ebenso in der komposition: vasê-xṣajas 43, 1, 2, vasê-itôiš 53, 9, 3 und vor den mit b anlautenden kasussuffixen: raokêbiš 30, 1, 2, 31, 7, 1. In letzterem fall hat auch z. ê; raokêbjô, raokêbiš, — a-s im nom, sg. der a-stämme und in der 2, ps. sing, reflektirt stets als ô.

2. Ganz singulär ist die verdumpfung von a zu  $\delta$  in qr $\delta$  = ai. pra: 28, 12, 2, 33, 8, 1, 33, 13, 3 etc.

III. Die im zend beliebte, nach h sogar regelmäszige umgestaltung von auslaut, ja zu ệ finden wir in den gâ $\theta$ â's nur in zara $\theta$ uštrahệ 53, 1, 1, 53, 3, 2, 54, 1. Da ausl, ja sonst stets erhalten bleibt, cf. g. ahjā = z. ahẹ, jẹhjā = jẹhhệ und auch in J. 53 und 54 die genitivendung sonst, wie in den übrigen stücken hjâ lautet, cf. spitâmahjā 53, 1, 2, aṣahjā 53, 3, 3, ahjā magahjā 53, 7, 1, aṣahjā 54, 1, so ist hê in zara $\theta$ uštrahệ als redaktionelle änderung anzusehen, und denmach die modifikation von ausl, ja zu ệ für den gd, in abrede zu stellen.

# IV. Ir. auslaut a in der komposition.

Ist das erste glied einer komposition ein a-stamm, so erscheint das thematische a:

als a: ustánazastó 28, 2, 1, 50, 8, 2, taramaítim 34, 4, 2, utajúíti-;
 als â: akistá-verezjó 30, 5, 2, aşá-aogañhó 43, 4, 4, aşáφradaθái 31,
 asádá 28, 7, 1, erezugðá-vakañhám 31, 19, 2, túšná-maítiš 43, 15, 3,
 zastá-istáis 34, 4, 3, zastá-istá 50, 5, 4, heá-paiθjáð 31, 21, 2; kiθrá-avañhem
 4, 2, isá-ysaθrem 29, 9, 2;

3. als é: vispé-mazištem 33. 5. 1:

4. als 6: daregô-gjátim 33. 5. 2. daregô-gjátóiš 43. 2. 5. daevô-zuštá 32. 4. 2. pešó-tanuvó 53. 9. 2. maidjó-máihá 51. 19. 1, ránjó-skeretim 44. 6. 5. 47. 3. 2. 50. 2. 1; dazu die superlative: spentôtemô 45. 5. 1.  $\varphi$ rašôtemem 46. 19. 2. 50. 11. 4°).

# § 10. Epenthese.

Die epenthetischen vokale i und u haben keinen metrischen wert, müssen also einen sehr schwachen laut bezeichnen.

- 1. Epenthetisches i finden wir, an gleicher stelle wie im z.. im anlaut und inlaut nach den vokalen a, â, u. û. e, ê, o und ae, vor t. 9. d. n, nt, p, b. r und (1 mal) v. wenn die folgende silbe i. î, e, ê oder j enthält: aibi. jazâitê. uiti. utajûitî, peşjeintî, mânajêitî. 9râjôidjâi, taeibjô. daidjâi. mainjuš, aipî. airjêmâ; anlautend in: i9jegô 34. 8. 1, irixtem 32. 7. 3. 44. 2. 4. ivîzaja9â 53. 7. 4.
- 2. Epenthetisches u steht im anlaut, sowie im inlaut nach a und o vor ru. rû. rv der folgenden silbe: taurvajâmâ. pouru; anlautend in: urûdûjatâ 44. 20. 4. urûpajeintî 48. 10. 3, urûraost 51. 12. 2. uruvâ 29. 1. 1, 29. 5. 2. 34. 2. 2. 44. 8. 5, 45. 7. 3, 46. 11. 3, 50. 1. 1, 51, 13. 2. uruvânem 28. 2. 3, uruvânem 28. 5. 1, uruvânệ 31. 6. 2. uruvậnô 33. 9. 3. 44. 2. 5, 49. 11. 3, urunas-kâ 49. 10. 2, uruṣaeibjô 29. 7. 2, urvatem 31. 3. 2, urva9ô 31. 21. 3, 44. 2. 5, 45. 11. 3, 46. 14. 1, 50. 6. 2, 51. 11. 1, urvâxṣað 34. 13. 2. urvâṣað 44. 8. 2, urvâxṣuxtî 32. 12. 2, urvâzemâ 31. 1. 2, urvâzâ 30. 1. 3, urvâzištem 49. 8. 1, urvâtahjâ 34. 8. 2. urvâtâ 30. 11. 1, 31. 1. 1. urvâtâiš 31. 1. 2, 44. 15. 4, urvâtôiš 46. 5. 2. urvâdahhâ 43. 2. 5, urvâdjâi 34. 6. 2, urvâ9â 51. 14. 1, urvaeṣệ 43. 5. 5. 43. 6. 1. 51. 6. 3\*\*). Die auffällige schreibung paourvija- scheint auf einer verwechslung mit paurva zu beruhen; a ist zu tilgen.

<sup>\*)</sup> also, im gd. wenigstens, nur an mask. und adj.-stämmen; also ist ô doch wol dem nom. sing. entnommen? cf. Brugmann, studien IX. 269.

<sup>\*\*)</sup> Etymologisch begründet und silbebildend ist anlaut, u vor r nur in urvarå 48. 6. 3 und urvaråskå 44. 4. 3, 51, 17. 1. Für urvatô (3 silbig) 50. 7. 1 ist nach Roth aurvatô zu lesen.

#### \$ 11. Eingeschobene vokale.

Die epenthetischen vokale i und u sind nicht die einzigen metrisch und etymologisch wertlosen vokale, welche in den texten der gågå's (und des zend) auftreten. Wir finden ausser ihnen noch als eingeschobene vokale: a. e. è, i. u. o, ò. Sie sind teils ausdruck des den sonoren r. n. m inne-wonenden vokalischen klangs, doch treten sie auch zwischen spiranten und explosiven häufig genug auf, und zwar:

- a. im anlant vor r vokalis.\*)
- b. im in- und auslaut nach r.
- c. im inlaut zwischen den konsonanten: gd. g $\delta$ . gn.  $\chi\delta$ .  $\chi$ m.  $\chi$ š. kv, db. dm,  $\vartheta$ n.  $\vartheta$ m, pt,  $q\delta$ , qn. qr. qš. mn. mj. vj. s $\vartheta$ . sm. sr. zb. zm. st. sn. šm. šs. žģ.
- a. Weitaus am häufigsten tritt e als eingeschobener vokal auf. Anlaut. und inlaut. ere umschreibt den r-vokal. Etymologischen und metrischen wert besitzt e nur in den § 4. I. 1. (vgl. auch § 12. 6. b.) angefürten fällen. sowie scheinbar in dregavê 53. 9. 4 und in dregvant.\*\*) Fehlerhafte schreibungen sind zemô 51. 12. 1 für zimô (so  $K_6$ .  $P_6$  und tradition), debnaotâ 32. 5. 1 für daibinaotâ (so  $K_9$ ), uziredjâi 43. 12. 3, 43. 14. 3 für uzireidjâi (cf. verez-jeidjâi 33. 6. 2, 43. 11. 5) und baretû 33. 9. 2 für baratû.
- b. a ist eingeschoben in: karapâ 32. 12. 3. 44. 20. 3, karapanô 46. 11. 1, 48. 10. 3, 51. 14. 1. karapôtåskâ 32. 15. 1, asan⢠45. 1. 2. airjamanaskâ 33. 4. 3, 46. 1. 2, išanâm 32. 12. 3. išasôi¢ 50. 2. 1, išasas 51. 19. 2,\*\*\*) daibitâ 49. 2. 2, daibitânâ 32. 3. 3, 48. 1. 1, daibišvatô 28. 7. 3. daibišentî 32. 1. 3, daibisjantê 34. 4. 3, daibitîm 45. 1. 4.†) patâ 44. 3. 2. patarêm 31. 8. 2, manarôiš 48. 10. 1, marakaekâ 31. 18. 2, ja 9anâ 31. 22. 1, qsara-

<sup>\*)</sup> Die gewönliche graphische darstellung des r-vokals ist ere, doch findet sich auch ore: in morenda- 32. 9—12 und ure (?): in hå-kurenà 33. 9. 3. 44. 1. 4 und re (?). ef. § 11. 1 anm.

<sup>\*\*)</sup> Vielleicht bezeichnet re in dregu (cf. deregubjô Fr. 9. 2) und dregvant den r-vokal, wie in z. drengaje/ti, dresvan. Oder ist dregvant alter fehler für drugvant "lügnerisch"? Für diese bedeutung sprechen zalreiche stellen, an denen der dregva" dem aṣava, dem "warhaftigen" gegenübergestellt wird; so: 30, 4, 30, 11, 31, 17, 33, 1, 43, 4, 43, 8, 46, 6, 47, 4, 48, 2, 51, 8, 51, 9. Ebenso steht die drug, die "lüge" oder deren verkörperung dem aṣa, der "warheit", oder dem genius der warheit gegenüber; cf. 30, 8, 32, 12, 44, 14, 48, 1, 49, 3. In 49, 9 finden wir dem dregva den erek-vaka" "der ware worte spricht" gegenüber. Ist drugvant die alte form, so erklärt sich auch z. druvant durch ausfall von g; drugvant : druvant = g, hvôgvô : z. hvôvô. Vgl. übrigens bezva/té J. 40, 3, etymologisch ebenfalls dunkel.

<sup>\*\*\*)</sup> dagegen silbebildend in: išasá 31, 4, 2, 53, 9, 2,

<sup>†)</sup> In den letzten beispielen fanden wir dem hilfsvokal sogar die epenthese zugefügt, ein deutlicher beweis, dass von den späteren Parsen alle eingeschobenen vokale als volle, so gut wie die etymologisch begründeten, ausgesprochen wurden.

tům 55, 12, 5, sardona 45, 14, 4, varotá 30, 5, 1, 52, 15, 5, varoná 45, 1, 5, 45, 2, 4, zaronaema 28, 10, 1, zarozdáčtis 43, 11, 4, zarozdá 31, 1, 5, škjao-9ona- an allen stellen.")

- c. i ist eingeschoben in \* ercz/ģijói 29, 5, 3, 53, 9, 4, dregvod/biš 29, 2, 3, maz/bis 32, 11, 1, viz/bjó 53, 8, 3, k/víší 51, 15, 3 und vaz/št 34, 41, 2,\*\*)
  - d. u in: beredubjó 58, 6, 4,
- e, é in; uzémôhů 46, 9, 2, d/bávajad 31, 17, 2, séraoşem 45, 5, 3, hadémôi 46, 14, 4 und im auslaut nach r, wo é nur in paré (z. paró) 33, 7, 2, 34, 5, 3 etymologischen wert besitzt.\*\*\*)
- f. o. o in: amojastrá 30, 9, 2, voja $\theta$ rá 31, 10, 3,  $\theta \beta$ aroždům 29, 1, 1, Seltsam: h $\beta$ aetaové 53, 4, 2 neben h $\beta$ aetavé 46, 5, 4; cf. jaové == javé 28, 9, 3,

#### \$. 12. Zur textrekonstruktion im vokalismus.

Wie die silbenzälung in den gå $\vartheta$ â's ausweist, sind von den rezensenten eine grosze anzal von vokalen teils geradezu ausgeworfen, teils mit nachbarvokalen zusammengezogen worden.

- 1. Bei der komposition ist der hiatus wieder herzustellen.
- á ist aufzulösen in a + a in: ġâmâspa 46, 17, 2, 49, 9, 4, 51, 18, 1, 1, ġâmaaspa-; víštáspó 46, 14, 3, 51, 16, 1, 53, 2, 3, víštáspái 28, 8, 2, 1, víštaaspa- $\dot{\tau}$ ): paráhúm 46, 19, 3 l. para-ahûm, $\dot{\tau}\dot{\tau}$ )
- ao = a + u: ašaozšajantá 33. 9. 1. qraoztá 48. 1. 2. qrašaoštrá 46. 16. 1. qrašaoštró 51. 17. 1. qrašaoštraská 53. 2. 3. qrašaoštrái 28. 9. 2. 49. 8. 1.††

 $\hat{a} = a + a$ : qrâstâ 43, 14, 8,

 $\hat{a}i = a + ae$ :  $\hat{a}iti 31. 14. 1.$ 

 $\hat{a}i = \hat{a} + i$ :  $\hat{a}it\hat{e} 31.9.3$ .

ae = a + i: ae sas a 53.9.2.

 $\hat{\mathbf{o}} = \hat{\mathbf{o}} + \mathbf{a}$ :  $q \hat{\mathbf{rosja}} \delta 46$ . 8. 2.

óre = ô + r (ere): qrôretôis 46, 4, 2.\*†)

<sup>)</sup> Schlechte lesarten bei Wstgd sind:  $\varphi$ rašaoštoraska 53, 2, 3, zevištojėng 50, 7, 1, zevištojanho 28, 10, 3, cf. die var. und § 12, 7, a. — Fehlerhaft ist átarém (var. átrém) 34, 4, 1 für á $\vartheta$ rém.

<sup>🔭</sup> Zu lesen vazstá nach V. S.

<sup>\*\*\*\*\*)</sup> für pi $\theta$ rê 44, 7, 3, ki $\theta$ rê 45, 1, 3, hu $\beta$ â $\theta$ rê 28, 5, 3, 50, 5, 4 ist — ệ zu lesen.

<sup>†</sup> aber z. vištaspa-, dreisilbig, It. 5, 98, 5, 105 etc.

<sup>77)</sup> daregājū 28, 9, 1 ist dreisilbig; daregā + jū, cf. Spiegel, Kuhn, Z. 23.

<sup>†††)</sup> z. qrašaoštra 3silbig. J. 71, 1.

Str. z. grêretőið 2silbig, It. 22, 41.

- i. i = i + i; zid 15, 8, 2, partisad 11, 2, 5,
- $\hat{a}_{1} = \hat{a} + \hat{a}_{1}; \hat{a}_{1}\hat{o}_{1} 31, 2, 2, 3$

Einzige ausname: dûraosem, 3silbig, 32, 14, 3 aus dûra 🕂 aosa-

2. Diphthonge und lange vokale sind zu zerdehnen.

#### a. diphthonge:

aç în: kaçnă 30, 8, 1, daçnă 31, 20, 3, 44, 11, 3, 45, 2, 3, 45, 11, 4, 46, 6, 5, 46, 11, 3, 49, 4, 2, 51, 13, 1, 51, 21, 1, daçnâm 44, 9, 2, 44, 10, 2, 48, 4, 2, 49, 5, 2, 49, 6, 4, 53, 2, 4, daçnajă 53, 1, 4, daçnajă 46, 7, 5, 51, 17, 2, daçnă 33, 13, 3, 34, 13, 2, 49, 9, 2, daçnă 8kâ 31, 11, 2, daçnābiš 53, 5, 3, duždaçnêng 49, 11, 2; \*\*) dvaçĐà 30, 9, 3, maçĐà 30, 9, 3, 34, 6, 2, qraçštānhō 49, 8, 4,

ói und éu im gen.-abl. sing der u-stämme: paźrimatóiš 33, 3, 2, arvatóiš 46, 5, 3; zcatéuš 33, 4, 2, vańhéuš 28, 8, 1, 28, 11, 1, 31, 10, 2, 31, 17, 3, 32, 15, 3, 33, 3, 3, 3, 5, 2, 33, 13, 2, 33, 14, 2, 34, 9, 2, 34, 12, 3, 34, 13, 1, 49, 3, 3. Vielleicht ist mit Roth ajó, avó zu lesen.

ái im dat, sing von mazdái: mazdái 28, 6, 2, 51, 1, 3, 31, 6, 3, 53, 2, 2, 2, 5) b. Lange vokale.

á, ẩ, ỷ in konjunktivformen: gá $\phi$  46, 6, 2, dậm 32, 6, 3, dáhí 53, 9, 4, dáití 44, 19, 2, 51, 6, 3, dá $\phi$  29, 10, 2, 31, 18, 2, 19, 7, 4, 51, 14, 3, 53, 1, 2, 53, 4, 1, dámá 34, 3, 1, dận 45, 5, 3, dá 47, 1, 3, dá $\phi$  31, 11, 3, 47, 6, 2, dántệ 48, 11, 3, pâ $\phi$  32, 13, 3, iṣã $\phi$  44, 2, 3, iṣãntî 45, 7, 1, ta $\theta$ -vajámá 28, 7, 3, dadá $\phi$  30, 7, 2, ba $\theta$ -rigắntệ 32, 15, 3, râreṣjận 32, 11, 3, hakántệ 48, 12, 2, hanáni 44, 18, 2,

á, ẩ in einsilbigen themen auf urspr. s: aṣ̃á-dà 28, 7, 1, dấnhô 53, 2, 4, duźdẩ 51, 10, 2, duždẩnhô 30, 3, 3, mã 41, 3, 4, ma/djó-mẩnhâ 51, 19, 1, jãnhô 30, 2, 3, jáhi 46, 14, 3, 49, 9, 4, zarazdẩ 31, 1, 3, hudâ 45, 6, 2, 48, 3, 2, hudẩnhệ 31, 22, 1, hudẩnhô 30, 3, 3, 34, 3, 3, hudâbjô 34, 13, 3, \*\*\*)

å, å im gen. und akk. von mazdå (cf. åi s. a): mazdå 28, 5, 2, 30, 10, 3, 32, 1, 2, 32, 4, 3, 51, 19, 3, 51, 20, 3, mazdåskå 53, 3, 3, $\dot{\gamma}$ ; mazdåm 28, 4, 2, 29, 5, 2, 30, 5, 3, 45, 8, 4,  $\dot{\gamma}$ ?)

Vereinzelt: â im abl. sing: akâð 32, 3, 1;

á in dás 33. 3. 2. uruvánó 33. 9. 3;

ú in nú 32, 16, 3, 45, 8, 2 (wie im vêda); ôi in nôi∂ 31, 9, 3, 46, 1, 3,

á im gen. plur: aṣaonám 49, 10, 2, asnám 46, 3, 1, 50, 10, 3, aenahhám 32, 7, 1, 32, 8, 1, xsmávatám 46, 10, 4, dahjunám 43, 10, 4, 48, 12, 1,

<sup>)</sup> Darnach für vjádaresem 45, 8, 2 besser visadaresem, für pa*i*rjaoyžá 43, 12, 2 pa*i*rjaoyžá, für hvápá 45, 5, 2, 45, 5, 3 husápá zu lesen; vgl. übrigens sub 7. Dagegen; pa*i*tjaogeð 46, 8, 3 = pa*i*ti-jaogeð, cf. var.

z. zweisilbig.

z, einsilbig.

<sup>†</sup> mazda 28, 2, 2, 47, 4, 2 ist daher in mazda zu ändern.

dá9ranậm 31, 14, 2, dregvatậm 30, 4, 3, rasnâm 34, 12, 2, vîspanậm 43, 2, 1, 44, 7, 5, 45, 6, 1, vakañhâm 31, 19, 2, saosjantâm 44, 13, 2, saoskjantậm 46, 3, 3, sásnanâm 48, 3, 1, hátâm 29, 3, 3, 44, 10, 2; regelmäszig în der gen.-endung şâm; aeşâm 30, 7, 3, 30, 8, 1, 32, 7, 1, 32, 8, 1, 32, 8, 3, 34, 1, 3, jaešâm 32, 7, 3, 49, 4, 3, 51, 3, avaešâm 29, 3, 2,

3. Nach i, ij, u, uv vor schlieszendem m wurde e, wofern es nicht gedehnt war, regelmäszig ausgestoszen. Es ist zu restituiren für:

im: jem: a/nim 53, 5, 4, cf. anjêm 46, 7, 3, hizuvô-rai9im 50, 6, 3, ha/9im 31, 6, 1, 31, 8, 3, 34, 6, 1, 51, 13, 1, 46, 19, 1, cf. hai9jêm 34, 15, 3,

im: ijem: apaourvîm 28. 4. 1. astîm 33. 2. 2. îm 45. 3. 4, daibitîm 45. 1. 4. paourvîm 28. 2. 2, 29. 10. 3, 30. 4. 1. 31. 8. 1, 31. 11. 3, 43. 5. 2, 43. 8. 1. 43. 11. 3, 45. 2. 2, 45. 3. 1, 51. 2. 1. manahîm 53. 6. 5, maşîm 32. 5. 1. 46. 11. 2. vairîm 34. 14. 1. 51. 1. 1. 54. 1, vâstrîm 31. 10. 1, zevîm 31. 4. 1. zevîštîm 46. 9. 2, huvanhuvîm 53. 1. 3.

ûm: vem: idúm 33. 7. 1, gerezdûm 51. 17. 1, gûşodûm 45. 1. 1, dazdûm 53. 5. 2.  $\theta$ râzdûm 34. 7. 1, vaędodûm 53. 5. 3, sjodûm 48. 7. 1: dûm = ai. dhyam = z.  $\theta$ em.

ům: uvem: ahûm 53. 6. 5, gâtûm 28. 6. 2.  $\chi$ ratûm 32. 9. 1, drigûm 34. 5. 2, peretûm 46. 10. 5;  $\varphi$ saratûm 33. 12. 3, jazûm 31. 8. 1, vôizdûm 33. 8. 1. sâzdûm 31. 18. 3; cf. tanuvêm 46. 8. 4.

4. aje, âje. ave vor ausl. m, n erscheinen als ae, âi, ao.

aje ist herzustellen in: aem 29. 8. 1, vgl. ajêm 44. 12. 5, gaem 30. 4. 2. 43. 1. 5, vaem 30. 9. 1;

âje in: hušhazâim 46. 13. 5;

ave in: kerenaon 30. 9. 1.

5. Inlaut. ava, âva wurde öfters zu ao, âu gekürzt;

ava ist zu restituiren in: aorâ 53. 7. 4, aşaonô 47. 4. 2, magaonô 33. 7. 2. mrao $\phi$  51. 19. 3, vaokâ 45. 3. 4, vaokâ $\phi$  31. 6. 1, staotâ 30. 1. 2. Wol auch in  $\varphi$ raor $e\phi$ ? Oder ist  $\varphi$ ravr $e\phi$  =  $\varphi$ ravr $\phi$  zu setzen?

âva in: vâurâitê 47. 6. 4, vâurôimaidî 28. 6. 3.

6. a ist ausgestoszen und zu restituiren:

a. in allen formen von ârmaiti, wofür âram- oder aram- zu lesen: ârmaitiš 28. 4. 3, 30, 7. 2, 31. 9. 1, 31. 12. 3, 33. 11. 1, 34. 11. 2, 43. 6. 4, 43. 16. 4, 44. 6. 3, 44. 11. 2, 45. 4. 7, 46. 10. 3, 48. 11. 1, 49. 10. 3, 51. 4. 2, 51. 11. 2, 51. 20. 2; ârmaitê 28. 8. 2, 33. 13. 3, 43. 1. 4, 48. 5. 2, 51. 2. 2; ârmaitîm 32. 2. 3, 34. 9. 1, 34. 10. 2, 44. 7. 2. 47. 3. 3, 49. 2. 3, ârmatôiš 44. 10. 4, 45. 10. 1, 46. 12. 3, 47. 2. 3, 47. 6. 3, 49. 5. 3, 51. 21. 1. 53. 3. 4, ârmaitî 33. 12. 1, 43. 10. 2. 47. 1. 4, ârmaitî 31. 4. 2.

b. mehrmals im suffix m<br/>na, wofür mana einzusetzen.  $\chi$ šajamnêng 33. 15. 2, vaedemnô 28. 6. 1, 31. 22. 1, vademnô 53. 5. 2, sâremnô 32. 2. 2, sîždjamnô 32. 4. 2.

e, im suffix  $\theta$ ra, wofür wol tara oder  $\theta$ ara (a ist sekundäre svarabhaktientwicklung) zu lesen ist:  $\chi \S a \theta$ rem 29, 9, 2, 33, 11, 2,  $\chi \S a \theta$ réi 45, 10, 4, hu $\chi \S a \theta$ râi $\S$  53, 8, 3, ma $\theta$ râ 50, 6, 1, ra $\phi$ e $\theta$ rahjâ 28, 2, 1,

7. j. ij. u. nv.

Inlaut, j und v werden durch doppelsetzung des zeichens für i. u gegeben: ii. un gelten aber zugleich auch für ij. uv.

#### a. ij ist zu lesen:

a. regelmäszig nach doppelkonsonanz: avástrijô 31, 10, 3, daφṣnijâ
53, 8, 1, naptijaeṣñ 46, 12, 1, φrijô 46, 2, 4, 46, 6, 4, φrijâi 13, 14, 1, 44,
1, 3, 46, 2, 4, φrijâ 44, 1, 4, φrijânahjâ 46, 12, 2, φṣênghijô 48, 9, 1 (grdf. psansija), maṣijâ 32, 4, 1, maṣijânhô 30, 11, 1, maṣijêng 32, 8, 2, maṣijaṣkâ 45, 11, 1, maṣijâiš 29, 4, 2, 34, 5, 3, 48, 1, 3, maṣijaẹṣ̂û 43, 11, 4 (grdf. martija).\*) jesnijâ 30, 1, 2, vantijâ 28, 11, 3, vâstrijô 31, 9, 3, 51, 5, 2, vâstrijeḥjâ 31, 15, 3, vâstrijâḍ 31, 9, 3, vâstrijâi 29, 6, 3, vâstrijâ 29, 1, 3, 33, 6, 2, vâstrijaçibjô 53, 4, 2, saredijajã 33, 9, 1, sâsnijâ 29, 7, 2, zevîštijânhô 28, 10, 3, zevîštijēng 50, 7, 1.

β. in folgenden einzelnen wörtern: aḥijâi 31, 9, 2, 31, 10, 1, âvîşijâ 31, 13, 1, 50, 5, 3, işijô 54, 1, işijâ 48, 8, 3, işijâm 51, 17, 2, 54, 1, işijêng 32, 16, 3, φrasijâ 44, 13, 5, va⁄rijå 43, 13, 5, verezênijâ 33, 3, 1, staomijâ 33, 8, 2, zaḥijâ 53, 8, 2 (cf. ai. suff. jà); mazijô 31, 17, 1, vaḥijâ 31, 2, 1, vaḥijô 31, 5, 1, 30, 3, 2 (komparative, cf. ai suff. ijas);\*\*) mêndaidjai 44, 8, 2, vae djâi 44, 8, 4 (infinitive); aḥijâi 31, 9, 2, 31, 10, 1, ereziģijôi 29, 5, 3, 53, 9, 4, duš-škijaoθnai 51, 15, 2, dijâm 44, 14, 2, dijâi 43, 8, 4, vijâm 48, 7, 3, škijaoθanaiδ 32, 12, 1, škijaoθana 31, 22, 2, 34, 15, 1, škijaoθananậm 28, 5, 2, 48, 8, 4, škijaoθanaeṣ̂û 31, 8, 3, škijaoθanâiš 48, 5, 2, 31, 20, 3, hjêm 43, 8, 3, 50, 9, 4. Vielleicht auch in: akištâverezijô 30, 5, 1, verezijantô 45, 4, 3 und da/biṣijantê 34, 4, 3.\*\*\*)

b. uv ist zu lesen in:

ahuvá 28. 3. 2, asruvátem 30. 3. 1, anhuvaská 32. 11. 2,  $\chi$ šnuvíšá 28. 23, guvá 45. 7. 2, guvámahî 31. 2. 3, tuvém 28. 12. 2, 46. 19. 5, 47. 3. 1, 48. 2. 1, tanuvém 46. 8. 4, tanuvaská 33. 14. 1, pešô-tanuvô 53. 9. 2, buvaintí 45. 7. 2, uruvá 29. 1. 1. 29. 5. 2, 34. 2. 2, 44. 8. 5, 45. 7. 3, 46. 11. 3, 50. 1. 1, 51. 13. 3, uruvánem 28. 2. 3, uruvánem 28. 5. 1, uruvánê 31. 6. 2, uruvánô 33. 9. 3, 44. 2. 5, 49. 11. 3, hizuvá 31. 3. 3, hizuvôraiðim 50. 6. 3. hizuvô-vasô 31. 19. 2, huvarê 32. 12.  $10, \dot{\tau}$ ) huvanhuvím 53. 1. 3, huvarštáiš 48. 4. 3, huvôgvá 46. 16. 2. huvôgvô 51. 17. 1, 51. 18. 1. — Das zeichen

<sup>\*)</sup> also 48, 5, 3 für mašijāi mašāi (= ai, martāi) zu lesen,

<sup>\*\*)</sup> dagegen j in: ašjaskā 48. 4. 1, vahjō 43. 3. 1, 48. 4. 1, 51. 6. 1, 51. 19. 3, 53. 9. 4. \*\*\*) nie in den kasussuffixen bjō und bjā, abweichend von z. und ai.

<sup>†)</sup> dagegen einsilbig 50, 2, 3,

tür h. ist nur eine ligatur für hu, und ist ebenfalls häufig huv (hu $\beta$ ) zu lesen: hu,  $3\theta$ rė 28, 3, 3, 50, 5, 4, hu,  $3\theta$ rė 29, 7, 1, 31, 7, 1, 33, 9, 2, hu,  $3\theta$ rem 13, 2, 2, 53, 6, 4, hu,  $ar(\theta)$  34, 11, 4, 48, 5, 4, dušhu,  $ar(\theta)$  em 31, 20, 2, hu,  $ar(\theta)$  43, 2, 2, hu,  $ar(\theta)$  31, 21, 2, hu,  $ar(\theta)$  44, 3, 3, 50, 10, 9, hu,  $ar(\theta)$  43, 16, 4, hu,  $ar(\theta)$  32, 2, 2, hu,  $ar(\theta)$  34, 12, 3, hu,  $ar(\theta)$  32, 7, 2, hu,  $ar(\theta)$  30, 11, 2.

c. Die lautgruppen juv, vij werden auch öfters blosz iuu, nii geschrieben: (ganz korrekt wäre: iinuu, uniii. statt dessen zunächst iiuu, nuii, aber dann iuu, nii, nach der Justi'schen transskription iv, nj); es ist zu lesen:

juv für iuu in: mainjuvå 30. 5. 1:

vij für uii in: paourvijô 28, 12, 3, 31, 7, 1, 44, 3, 2, 44, 11, 4, 46, 9, 1, 51, 3, 3, paourvijehjâ 33, 1, 1, paourvijâ 46, 6, 5, paourvijê 30, 3, 1, 44, 19, 4, 45, 2, 1, paourvijâiš 46, 15, 4, vanhvijâi 53, 1, 4, vanhvijâi 51, 17, 2,

- d. Unerklärlich bleibt mir die schreibung uiiệ für vệ oder uvệ: zweisilbig ist die zeichengruppe zu lesen in: tanujệ 30, 2, 2, dadujệ 46, 15, 3, mrujệ 49, 3, 4, sujệ 49, 9, 1, srujệ 33, 7, 2; dagegen einsilbig in didrajžodujệ 48, 7, 2 etc.
- e. Anlaut. tuv-, suv-, zuv- wurde in einigen fällen geradezu durch die entsprechende lautgruppe des zend:  $\partial \beta$ , sp, zb ersetzt; es ist zu restituiren tuv für  $\partial_i \beta$  in:  $\partial_i \beta \hat{a}$ m 29, 10, 3,  $\partial_i \beta \hat{a}$  31, 8, 2, 46, 1, 5, 46, 3, 5, 46, 9, 2,  $\partial_i \beta \hat{b}$  31, 9, 1,  $\partial_i \beta \hat{e}$  31, 9, 1; rõi $\partial_i \beta$ en 31, 7, 1;

suv für sp in: spên 34, 7, 2, 45, 9, 2, asuvên 45, 9, 2; zuv für zb in: zuvajâ 33, 5, 3, 46, 14, 5, 51, 10, 3, zbajentê 49, 12, 1,

# VITA.

Christianus Bartholomae natus sum Forst ob Limmersdorf in vico prope Baruthum sito a. d. XII cal. febr. anni h. s. LV. patre Leonhardo, saltibus Limmersdorfensibus praefecto, et matre Friderica, e gente Aichinger. Postquam anno LXXII. testimonium maturitatis in gymnasio Baruthino nactus sum, primum Monacum, tum Lipsiam, deinde Erlangam, postremo iterum Lipsiam me contuli, ubi per quinque annos glotticae linguarum indogermanicarum comparativae, inprimis studio linguae Indicae et Iranicae, operam dedi.

Prantl, Brunn, Brockhaus, Curtius, Zarncke, Spiegel, Hübschmann viris doctissimis, quorum scholas adii, gratias maximas habeo.

# Sententiae controversariae.

# I.

In linguis bulg, vet. et lit. thematum masc. in a desinentium ii casus qui vulgo genitivi habentur ablativi sunt.

# II.

Vocalem r ab lingua pers. vet. alienam fuisse non potest probari.

# III.

Errat Ernst Fick cum contendit unamquamque stirpem verbalem nullo nisi casuali suffixo addito vices nominis explere posse.

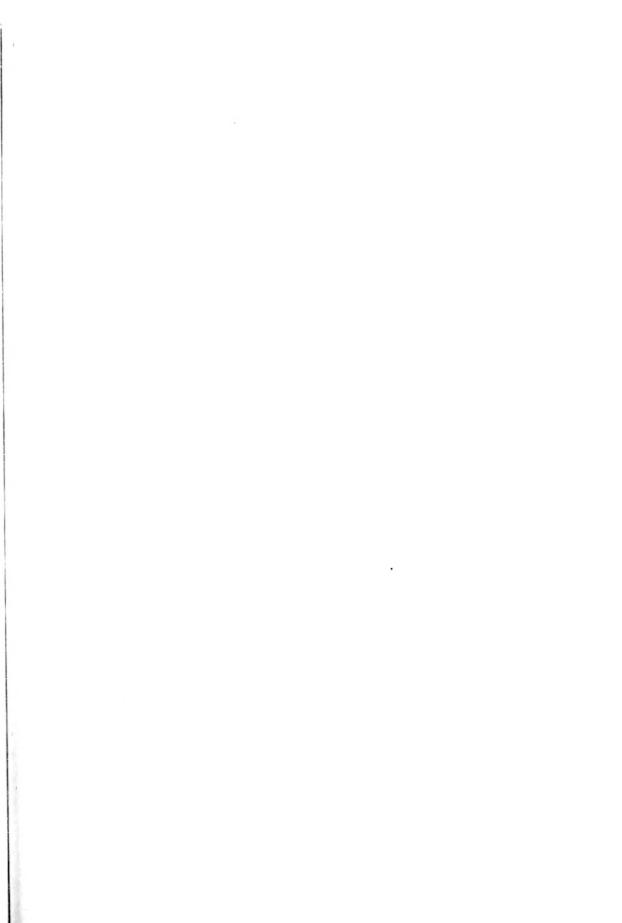
# IV.

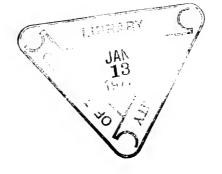
Nemo qui philologiae operam dat studio linguae sanscritae abstinere debet.

# Opponenten:

Dr. phil. K. Zacher, Doc., Halle.

Dr. phil. B. Lindner, Doc., Leipzig.







PLEASE DO NOT REMOVE
CARDS OR SLIPS FROM THIS POCKET

UNIVERSITY OF TORONTO LIBRARY

PK 6117 B27 1879 c.1 ROBA

